



د افغانستان اسلامي جمهوریت
د پوهنې وزارت
د منابع او ادارې چارو معینیت
د تدارکاتو ریاست



جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت معارف
معینیت منابع و اداره
ریاست تدارکات

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Education
DM for Admin and Resources
Procurement Directorate

REQUEST FOR QUOTE

FOR PROCUREMENT OF Goods

For supply of stationery

Package ID No: AF-MOE-EQRA-219563-GO-RFQ

Project : Education Quality Reform for Afghanistan (EQRA)
Purchaser : Ministry of Education
Funding : EQRA – World Bank
Project ID : P159378

Issued by:

Procurement Directorate
MINISTRY OF EDUCATION

July 2021



REQUEST FOR QUOTE

SUBJECT: procurement and supply of stationery for EQRA project, MoE

Package ID No: AF-MOE-EQRA-219563-GO-RFQ

Issued Date: 6th July, 2021

Gentleman/Ladies:

1. You are invited to submit your price quotation(s) for

Procurement and supply of stationery for EQRA project, MoE

The Islamic Republic of Afghanistan has received a grant from the EQRA – IDA, ARTF and GPE toward supporting Education quality and reform in Afghanistan and intends to apply part of the fund to cover the eligible payments under the contract for procurement of the items under this RFQ.

2. Information on Technical specifications and Schedule of Requirements & Price Schedule is provided in Attachments 3 and 4.

Your Quote shall be evaluated according to the specification and all other condition provided in this RFQ and contract will be awarded to the firm(s) offering the lowest evaluated price, technically responsive and fulfilling qualification requirements for items Listed in this RFQ.

3. You are requested to submit the following documents with your bid: Each document shall be signed by a duly authorized representative of your firm:
- (i) Terms and Conditions of Supply (Attachment 2)
 - (ii) Technical Specification duly indicating complied or not complied (Attachment 3)
 - (iii) Schedule of Requirements and Price Schedule (Attachment 4)

Failure to submit the above documentation may result in the Bid being declared as non-responsive and shall be rejected.

**[Goods and NCS Procurement Department - Procurement Directorate,
Ministry of Education, HQ, Mohammad Jan Khan Watt, Deh Afghanan –
Kabul Afghanistan]**

Tel: 0705062190

**E-mail: suliman252003@yahoo.com; Cc to s.alokzai@moe.gov.af,
am.rahmani11@gmail.com**

Contact Person: Sulaiman Saleh

Procurement specialist, World Bank Funded project, EQRA/Ministry of Education

4. The deadline for receipt of your quotation (s) by the Purchaser at the address indicated in Paragraph 4 is:

Date: 14th July, 2021

Time: 2:00 PM

Late quotations will be rejected. Number of copies required: 1 Original. Quotations by e- mail are not acceptable.

5. Qualification Requirements: The details are as given below:

(a) Experience and Technical Capacity

The Bidder shall furnish documentary evidence to demonstrate that it meets the requirement(s):

- Bidders must provide evidence of having executed at least One (1) contract of similar items and of 50% of the bid price or larger magnitude within the period of last three years. N/A
- Bid must have accompanied with security bid as bank guarantee or equivalence amount as below:
 - ✓ The amount of the Bid Security shall be: 65,000 sixty five thousand Afghani
 - ✓ Bid Security shall remain valid for a period of 28 days beyond the validity period of the bids i.e. 90 days from bid submission deadline date or extended bid submission deadline date, if extended.

Note: if the bid security provided as Bank guarantee it shall be submitted in original form. Photo copies/ Scanned copies will not be accepted;
The bid guarantee will be returned and forfeited as per NPA rules.
- Bidders must provide evidence of having executed at least One (1) contract of similar items and of 50% of the bid price or larger magnitude within the period of last three years. N/A
- Bidder must submit valid license and quote price for all items.
- bid with partial quotation will be rejected.
- Tax clearance for fiscal year 1399 is must and bidders shall submit evidence which shows tax clearance or under process in MoF.
- The supplier shall not be in NPA debarred list which is available in: www.npa.gov.af.

If any bid could not meet the above condition the bid will be considered a non-responsive bid and thus rejects by evaluation committee.

6. Your quotation(s) should be submitted as per the following instructions and in accordance with the Terms and Conditions of supply in the attached Purchase Order. Please sign Attachment No. 2.
- i. **PRICES:** The prices should be quoted for delivery to:

Address: [3rd Floor, Goods and Non-Consultancy services dept. Procurement directorate, MoE-HQ, Deh, Afghanan, Kabul 2nd district.

Tel: 0705062190

Contact Person Email: suliman252003@yahoo.com; Cc to: s.alokzai@moe.gov.af, am.rahmani11@gmail.com.

Contract person: Suliman Saleh, Procurement specialist, World Bank funded project/EQRA

Prices can be quoted in Afghani only The Bidder has to complete all the columns in Attachment 4 for the items offered and sign at the bottom of the page containing the items offered. The current local taxes are 7 % Business Receipt Tax (BRT) and 1 % Sukok Tax in case the bidder is **not** registered in Afghanistan and 2 % Business Receipt Tax (BRT) and 1 % Sukok Tax in case the bidder is registered in Afghanistan. **The bidder should include appropriate BRT and Sukok tax in the price and also provide total price net of taxes in the price schedule.** BRT and Sukok tax will be deducted from gross billed amount while making payment?

- a. For information on taxes in Afghanistan, the bidder is advised to refer to the website of Ministry of Finance: www.mof.gov.af/tax.
 - b. The prices shall be quoted in Afghani only.
- ii. **EVALUATION:**

Offers determined to be substantially responsive to the technical specifications and qualifications requirements will be evaluated by taking their DDP prices including local taxes and the cost of delivery to the place of destination.

The bidders may choose to quote for all items in the schedule of requirements (attachment 4) and bidders shall quote for the complete requirement of Goods and Services specified in this RFQ as a single responsibility basis, failing which such bids will not be taken into account for evaluation and will not be considered for award.

(vi) **VALIDITY OF THE OFFER:** Your quotation(s) should be valid for a period of 60 days from the date for receipt of quotation(s) indicated in Paragraph 5 of this Request for Quote (RFQ).

9) Further information can be obtained from:

[Goods and NCS Procurement Department - Procurement Directorate, Ministry of Education, Mohammad Jan Khan Watt, 2nd district, Deh Afghanan – Kabul Afghanistan]

Contact person: Suliman Saleh, Procurement specialist, World Bank Funded project/EQRA
E-mail: suliman252003@yahoo.com ; Cc to s.alokzai@moe.gov.af,
am.rahmani11@gmail.com

Tel: +93 705062190

10. **Award of Purchase Order:** The Purchaser shall award the contract to the bidder whose quotation has been determined to be substantially responsive and who has offered the lowest evaluated quotation price, meets the required standards of technical and qualification requirements.

Notwithstanding the above, the Purchaser reserves the right to accept or reject any quotations and to cancel the bidding process and reject all quotations at any time prior to the award of contract.

The bidder whose bid is accepted will be notified of the award of contract by the Purchaser prior to expiration of the quotation validity period. The terms of the accepted offer shall be incorporated in the purchase order.

11. A Performance Security shall be required. The bidder must provide performance security of **ten (10%)** contract/purchase order price within five (5) days of the receipt of notification of award from the Purchaser.

The Performance Security shall be in the form of: Bank Guarantee from reputed bank from purchaser's country or supplier's country. If it is from supplier's country, it shall be confirmed by the bank in Afghanistan or a bank acceptable to the purchaser.

Incase supplier failed to deliver the contracted goods as per terms and condition of contracts the performance security will be forfeited to government revenue account. Except Force majeure and uncontrolled situation in which required amendments/changes as per World Bank procurement regulation will be considered.

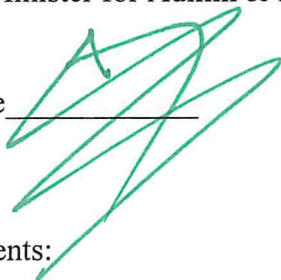
We look forward to receiving your quotations and thank you for your interest in this project.

With Regards,

Victoria Ghauri

Deputy Minister for Admin & Resources, MoE.

Signature



Attachments:

- 1- Draft Purchase order
 - 2- Terms and Conditions of Supply
 - 3- Technical Specifications
 - 4- Schedule of Requirements and Price Schedule
- Annexure: Annexure A -Schedule of Items and Priced Quotation



ATTACHMENT 1

To:

SHOPPING

Purchase Order/Contract

Contract type: Lump sum

Purchase Order No: PO AF-MOE-EQRA-219563-GO-RFQ

Date of Purchase Order: 23 July 2021

Name of the Purchaser: Ministry of Education

Mohammad Jan Khan Watt, 2nd district, Deh Afghanan – Kabul Afghanistan

Subject: procurement and supply of stationery required by EQRA project, MoE

Package ID No: AF-MOE-EQRA-219563-GO-RFQ

Address:

Dear Sir,

Your price Quotation No: (AF-MOE-EQRA-219563-GO-RFQ) Dated 11 July **2021** for the supply of the above Goods are accepted by the Purchaser for an amount of **AFN XXX/-** as per the Terms and Conditions described in Attachment 2 to this Purchase Order.

Please acknowledge within 5 (five) days from the date of receipt of this Purchase Order.

Yours Sincerely,

Authorized Representative

Victoria Ghauri

DM for Admin and Resources



ATTACHMENT 2

Terms and Conditions of Supply

Project Name: Education Quality Reform for Afghanistan (EQRA)

Request for Quotation for Procurement of: stationery under EQRA project, MoE.

Package ID No: AF-MOE-EQRA-219563-GO-RFQ

1. Schedule of Requirements and Price Schedules:

S.N	Description	QTY	Unit	Final (Project Site) Destination
1	کاغذ A4 با کیفیت عالی لکی باس یا معادل آن	1075	گده	
2	کاغذ A3 با کیفیت عالی	17	گده	
3	استپلر سایز متوسط با کیفیت عالی	316	عدد	
4	استپلر سایز کلان با کیفیت عالی	18	عدد	
5	سوزن استپلر کلان با کیفیت عالی	948	قطی	
6	سوزن استپلر با کیفیت عالی	54	قطی	
7	استپلر کش با کیفیت عالی	250	عدد	
8	کیبورد با کیفیت عالی	4	دانه	
9	کاغذ تشناب با کیفیت عالی	233	بسته	
10	قلم یونیبال با کیفیت عالی	612	درجن	
11	قلم خودکار با کیفیت عالی	612	درجن	
12	کتر/قیچی با کیفیت عالی	320	عدد	
13	سپری خوشبو اطاق با کیفیت عالی	120	قطی	
14	سه ساکنه سه خانه ای با کیفیت عالی	324	عدد	
15	سبد سرمیزی با کیفیت عالی	316	عدد	
16	فایل پلاستیکی با کیفیت عالی	338	درجن	
17	جداکننده فایل (سپریتز) با کیفیت عالی	3816	بسته	
18	استیکر چسپ دار برای امضا با کیفیت عالی (sign here)	195	بسته	
19	کتابچه یادداشت چسپدار با کیفیت عالی (ستیکر نوت به رنگ زرد برای یادداشت)	195	بسته	
20	کتابچه دایری با کیفیت عالی	324	عدد	
21	گیرا (بایندر کلپ) متوسط با کیفیت عالی	200	بسته	
22	گیرا (بایندر کلپ) خورد با کیفیت عالی	200	بسته	
23	کلیپ پین با کیفیت عالی	200	قطی	
24	USB port high quality	319	عدد	
25	سرش مایع با کیفیت عالی	646	بوتل	
26	باطله دانی 9 لیتره با کیفیت عالی	316	دانه	
27	ادویه غلطی با کیفیت عالی	636	درجن	
28	هایلایتر با کیفیت عالی	321	درجن	

دبپوی مرکزی وزارت معارف
محمد جان خان وات، ده افغانان



29	پاکت کپڑی A4 با کیفیت عالی	28	بندل
30	پاکت کپڑی A3 با کیفیت عالی	138	بندل
31	سپری پاک کننده کمپیوتر با کیفیت عالی	324	قطی
32	دستمال کاغذی با کیفیت عالی	646	بسته
33	مایع شیشه پاک کن با کیفیت عالی	320	بوتل
34	ماشین حساب ساده با کیفیت عالی	56	پایه
35	تخته سفید با کیفیت عالی	20	عدد
36	نوتس بورد با کیفیت عالی	316	عدد
37	پنچ / سوراخ کن دوخانه بی متوسط با کیفیت عالی	316	عدد
38	پنچ / سوراخ کن دوخانه بی کلان با کیفیت عالی	19	عدد
39	پنسل با کیفیت عالی	321	درجن
40	کاغذ فلپ چارت با کیفیت عالی	39	بندل
41	مارکر با کیفیت عالی	63	درجن
42	ماشین شریدر با کیفیت عالی	20	دانه
43	اسکاشتپ شفاف با کیفیت عالی	61	حلقه
44	میخک با کیفیت عالی	324	بسته
45	قلم تراش سرمیزی با کیفیت عالی	24	عدد
46	پنسل پاک با کیفیت عالی	24	قطی
47	دوسیه پلاستیکی با کیفیت عالی	321	درجن
48	تخته پاک وایت بورد با کیفیت عالی	20	دانه
49	کتابچه یادداشت کلان با کیفیت عالی	40	درجن
50	دوسیه کاغذی با لوگوی وزارت و برنامه اقرار با کیفیت عالی	200	درجن
51	شیت پلاستیکی بایدنگ با کیفیت عالی	78	درجن
52	شیت پلاستیکی بایدنگ با کیفیت عالی	45	درجن
53	کتاب صادره و وارده	40	جلد
54	کتاب رسیدات	40	جلد
55	کتاب اندیکاتور	10	جلد



2. **Delivery Time:** Refer to Attachment 4.
3. **Fixed Price:** The prices indicated in are firm and fixed and not subject to any adjustment for the duration of the contract.
4. **Country of Origin:** You will be required to furnish at the time of delivery a Certificate of Origin for each item evidencing the country of origin of the items.
5. **Delivery Schedule:** The delivery should be completed as per Attachment 4.
6. **Payment:** The method and conditions of payment to be made to the Supplier under this Contract shall be as follows:

On Delivery: Ninety (90) percent of the Contract Price shall be paid on receipt of requested items included in this RFQ and upon submission of the documents specified in **Clause 11**.

On Acceptance: The remaining ten (10) percent of the Contract Price shall be paid to the Supplier within thirty (30) days after the date of the acceptance certificate for the respective delivery issued by the Purchaser.

Note 1: Payments shall be made by wire transfer to the Supplier's nominated bank account (for which the account details must be provided by the supplier) by the Treasury Department of the Ministry of Finance via Da Afghanistan Bank.

Note 2: The Acceptance Certificate (in the form as attached to this Contract at Attachment 5) shall be signed by an authorized officer on behalf of the Purchaser. The Acceptance Certificate shall be issued within six (6) working days from the physical receipt of all the items included in this RFQ by the Purchaser. Physical receipt means the moment when all the items included in this RFQ are put at the Purchaser's disposal at the point of delivery whether the Purchaser's premises or any other location agreed between the Purchaser and Supplier.

7) Warranty: The Supplier warrants that all the items are procured and supplied according to the specification indicated in this RFQ.

The warranty shall remain valid for N/A after supplying, or any portion thereof as the case may be, have been delivered to and accepted at the final destination.

The Purchaser shall give notice to the Supplier stating the nature of any such defects together with all available evidence thereof, promptly following the discovery thereof. The Purchaser shall afford all reasonable opportunity to the Supplier to inspect such defects.

If having been notified, the Supplier fails to remedy the defect within the period specified above; the Purchaser may proceed to take within a reasonable period such remedial action as may be necessary, at the Supplier's risk and expense and without prejudice to any other rights which the Purchaser may have against the Supplier under the Contract.

8) Packaging and Marking Instructions:

The Supplier shall provide such packing of procured and supplied as is required to prevent their damage during transit to their final destination. The packing shall be sufficient to withstand, without limitation, rough handling during transit and exposure to extreme temperatures, salt, and precipitation during transit and open storage.

9) Required Technical Specifications:

See Attachment 3

Supplier confirms compliance with above specifications.

10) Failure to Perform: The Purchaser may cancel the Purchase Order if the Supplier fails to deliver the stationery, in accordance with the above terms and conditions, in spite of a 10-day notice given by the Purchaser, without incurring any liability to the Supplier. If the Supplier fails to perform, the Supplier will be blacklisted and not eligible to participate in any Government procurement tenders/bids for a period of two years.

11) Delivery Documents

Details of Shipping / Delivery and other Documents to be furnished by the Supplier are:

Upon or before delivery of stationery, the Supplier shall notify the Purchaser in writing and deliver the following documents to the Purchaser:

- (i) Two originals and two copies of the Supplier's invoice, showing Purchaser, the Contract number, grant number; goods description including Serial no. of the equipment/item wherever applicable, quantity, unit price, and total amount. Invoices must be signed in original and stamped or sealed with the company stamp/seal;
- (ii) Two copies of delivery note showing Purchaser as **[Goods and NCS Procurement Department - Procurement Directorate, Ministry of Education]** and delivery through to final destination as stated in the Contract;
- (iii) Two copies of the Packing list identifying contents of each Package;
- (v) One original of the manufacturer's or Supplier's Warranty Certificate covering all items supplied;
- (vi) One original of the Supplier's Certificate of Origin covering all items supplied.

12) Inspection and Test:

The following inspection and tests shall be performed on receipt of items included in the RFQ.

- i) Visual inspection;
- ii) Inspection for any physical damage;
- iii) Operation test.
 - Packaging quality check
 - Any other test to ensure that stationery supplied are as per technical specification

NAME OF THE SUPPLIER _____

Authorized Signature _____

Place: _____

Date: _____



ATTACHMENT 3
Technical Specifications

Bidders must enter “comply or not comply” against each paragraph of the specification, comment as necessary, and it is desirable to sign & stamp each page. Failure to complete this statement of compliance (Clause 5) may result in the offer being not considered for evaluation and award.

- The contractor shall provide sample based on specification to MoE after signing contract and receiving orders.
- Delivery: DDP – delivery duty Paid as per incoterm 2010
- The contractor shall provide sample based on specification to MoE after signing contract and receiving orders.

The Goods offered shall comply with following Technical Specifications and Standards:
Procurement of stationery for EQRA project, MoE

Package ID No: AF-MOE-EQRA-219563-GO-RFQ

Technical specification of items included in this RFQ

S.No	Required Specification	Complied/Not Complied	Bidder's Response
1	کاغذ A4 با کیفیت عالی لکی باس یا معادل آن		
2	کاغذ A3 با کیفیت عالی		
3	استپلر سایز متوسط با کیفیت عالی		
4	استپلر سایز کلان با کیفیت عالی		
5	سوزن استپلر کلان با کیفیت عالی		
6	سوزن استپلر با کیفیت عالی		
7	استپلر کش با کیفیت عالی		
8	کیبورد با کیفیت عالی		
9	کاغذ تشناب با کیفیت عالی		
10	قلم یونیبال با کیفیت عالی		
11	قلم خودکار با کیفیت عالی		
12	کتر/قیچی با کیفیت عالی		
13	سپری خوشبو اطاق با کیفیت عالی		
14	سه ساکنه سه خانه ای با کیفیت عالی		
15	سبد سرمیزی با کیفیت عالی		



S.No	Required Specification	Complied/Not Complied	Bidder's Response
16	فایل پلاستیکی با کیفیت عالی		
17	جداکننده فایل (سپریتتر) با کیفیت عالی		
18	استیکر چسپ دار برای امضا با کیفیت عالی (sign here)		
19	کتابچه یادداشت چسپدار با کیفیت عالی (ستیکر نوت به رنگ زرد برای یاد داشت)		
20	کتابچه دایری با کیفیت عالی		
21	گیرا(بایندر کلپ) متوسط با کیفیت عالی		
22	گیرا (بایندر کلپ) خورد با کیفیت عالی		
23	کلیپ پین با کیفیت عالی		
24	USB port high quality		
25	سرش مایع با کیفیت عالی		
26	باطله دانی 9 لیتره با کیفیت عالی		
27	ادویه غلطی با کیفیت عالی		
28	هایلایتر با کیفیت عالی		
29	پاکت کپرنی A4 با کیفیت عالی		
30	پاکت کپرنی A3 با کیفیت عالی		
31	سپری پاک کننده کمپیوتر با کیفیت عالی		
32	دستمال کاغذی با کیفیت عالی		
33	مایع شیشه پاک کن با کیفیت عالی		
34	ماشین حساب ساده با کیفیت عالی		
35	تخته سفید با کیفیت عالی		
36	نوتس بورد با کیفیت عالی		
37	پنچ / سوراخ کن دوخانه یی متوسط با کیفیت عالی		



S.No	Required Specification	Complied/Not Complied	Bidder's Response
38	پنچ / سوراخ کن دوخانه یی کلان با کیفیت عالی		
39	پنسل با کیفیت عالی		
40	کاغذ فلپ چارت با کیفیت عالی		
41	مارکر با کیفیت عالی		
42	ماشین شربدر با کیفیت عالی		
43	اسکاشتپ شفاف با کیفیت عالی		
44	میخک با کیفیت عالی		
45	قلم تراش سرمیزی با کیفیت عالی		
46	پنسل پاک با کیفیت عالی		
47	دوسیه پلاستیکی با کیفیت عالی		
48	تخته پاک وایت بورد با کیفیت عالی		
49	کتابچه یادداشت کلان با کیفیت عالی		
50	دوسیه کاغذی با لوگوی وزارت و برنامه اقرار با کیفیت عالی		
51	شیت پلاستیکی بایدنگ با کیفیت عالی		
52	شیت پلاستیکی بایدنگ با کیفیت عالی		
53	کتاب صادره و وارده		
54	کتاب رسیدات		
55	کتاب اندیکاتور		

نوٹ: مشخصات کامل ضمیمه است

Authorized signature

company/bidder stamp and sign

Date

.....

.....

.....

Note: Bidder to supply full details, including contact telephone numbers of services center in Kabul to be contacted easily in case needed.





وزارت معارف

برنامه اقراء (EQRA)

جدول تثبیت نیازمندی با مشخصات تخنیکي



لیست ۵۵ قلم قرطاسیه باب مورد ضرورت برنامه اقراء مربوط وزارت معارف

شماره	اسم جنس	مشخصات تخنیکي	واحد قیاسی	مقدار نیازمندی	قیمت فی واحد تخمینی (افغانی)	قیمت مجموعی (افغانی)	ملاحظات
1	کاغذ A4 با کیفیت عالی لکی باس یا معادل آن	اندازه: 210x297 ملی متر	گده	1075			
		وزن: 80 گرم فی متر مربع					
		رنگ: سفید					
		تعداد اوراق در گده: 500 ورق					
2	کاغذ A3 با کیفیت عالی	اندازه: A3	گده	17			
		وزن: 80 گرم فی متر مربع					
		رنگ: سفید					
		تعداد اوراق در گده: 500 ورق					
3	استپلر سایز متوسط با کیفیت عالی	ظرفیت (حد اقل): 30 ورق	عدد	316			
		ظرفیت سوزن: 26/6, 24/6					
		رنگ: مختلف					
		تعداد در قوطی: 1 عدد					
4	استپلر سایز کلان با کیفیت عالی	ظرفیت (حد اقل) 100 ورق	عدد	18			
		ظرفیت سوزن: 23/10, 23/13, 23/8					
		رنگ: سیاه، نقره بی					
		تعداد در قوطی: 1 عدد					
5	سوزن استپلر کلان با کیفیت عالی	اندازه سوزن: 23/13	قطی	948			
		جنسیت: نکل					
		مقاومت: H					
		تعداد در قوطی: 1000 سوزن					
6	سوزن استپلر با کیفیت عالی	اندازه سوزن: 24/6	قطی	54			
		جنسیت: نکل					
		مقاومت: H					
		تعداد در قوطی: 1000 سوزن					
7	استپلر کش با کیفیت عالی	ظرفیت: معمولی	عدد	250			
		جنسیت: فلزی/پلاستیکی					
		رنگ: مختلف					
		تعداد در قوطی: 1 عدد					
8	کیبورد با کیفیت عالی	تعداد دکمه ها: 108	دانه	4			سایر مشخصات ضمیمه است
		قابل استفاده: برای لپتاپ، دسکتاپ					
		رنگ: سیاه					
		تعداد در بسته: 1 عدد					
9	کاغذ تشناب با کیفیت عالی	کیفیت: عالی	بسته	233			
		جنسیت: نرم و لطیف					
		رنگ: سفید					
		تعداد در بسته: 10 رول					
10	قلم یونیبال با کیفیت عالی	ظرفیت: معمولی	درجن	612			
		جنسیت: فلزی/پلاستیکی					
		رنگ: مختلف					
		تعداد در قوطی: 1 عدد					
11	قلم خودکار با کیفیت عالی	اندازه خط: 1 ملی متر	درجن	612			
		نوعیت: خودکار					
		رنگ: سیاه، سرخ، سبز و آبی					
		تعداد در قوطی: 12 عدد					
12	کتر/قیچی با کیفیت عالی	طول: تقریباً 16 سانتی متر	عدد	320			
		رنگ: مختلف					
		مشخصات دیگر: قید دار					
		تعداد در قوطی: 1 عدد					



لیست ۵۵ قلم قرطاسیه باب مورد ضرورت برنامه اقراء مربوط وزارت معارف							
شماره	اسم جنس	مشخصات تخنیکی	واحد قیاسی	مقدار نیازمندی	قیمت فی واحد تخمینی (افغانی)	قیمت مجموعی (افغانی)	ملاحظات
13	سپری خوشبو اطاق با کیفیت عالی	ظرفیت: 330 ملی لیتر	قطی	120			
		تاریخ تولید: نباید بیشتر از 6 ماه قبل باشد					
		رنگ: لازم نیست					
		تعداد در قوطی: 6 عدد					
14	سه ساکنه سه خانه ای با کیفیت عالی	طول لین: ۴-۵ متر	عدد	324			
		نوعیت: مسی					
		رنگ: سفید یا سیاه					
		تعداد بسته: ۱ دانه					
15	سبد سرمیزی با کیفیت عالی	جنسیت: چوبی	عدد	316			
		تعداد منازل: سه منزله					
		رنگ: مختلف					
		تعداد در قوطی: 1 عدد					
16	فایل پلاستیکی با کیفیت عالی	اندازه: A4	درجن	338			
		نوعیت: پلاستیکی یک رویه شفاف					
		مشخصات دیگر: سیخک دار دو خانه ای					
		تعداد در بسته: 12					
17	جداکننده فایل (سپرتر) با کیفیت عالی	نوعیت: 12 شماره بی	بسته	3816			
		جنسیت: پلاستیکی					
		رنگ: رنگه					
		تعداد در بسته: 12 ورق					
18	استیکر چسپ دار برای امضا (sign here) با کیفیت عالی	اندازه: معیاری	بسته	195			
		جنسیت: پلاستیکی					
		رنگ: مختلف					
		تعداد در پاکت: 100 برگ					
19	کتابچه یادداشت چسپدار/استیکر نوت یادداشت کیفیت عالی	اندازه: 3x3 انچ	بسته	195			
		تعداد ورق: 100 ورق					
		رنگ: مختلف					
		تعداد در قوطی: 12 عدد					
20	کتابچه دابری با کیفیت عالی	ظرفیت: حد اقل 120 ورق	عدد	324			
		اندازه: 7x10 انچ					
		جنسیت: پوش چرم (مصنوعی)					
		مشخصات دیگر: مدل سال					
21	گیرا (بایندر کلمپ) متوسط با کیفیت عالی	اندازه: 1.5 انچ	بسته	200			
		ظرفیت (حد اقل): 90 ورق					
		رنگ: مختلف					
		تعداد در قوطی: 12 عدد					
22	گیرا (بایندر کلمپ) خورد با کیفیت عالی	اندازه: 19 ملی متر	بسته	200			
		ظرفیت (حد اقل): 70 ورق					
		رنگ: مختلف					
		تعداد در قوطی: 12 عدد					
23	کلیپ پین با کیفیت عالی	جنسیت: فلز، پوش پلاستیک	قطی	200			
		اندازه سوزن: 8 ملی متر					
		رنگ: مختلف					
		تعداد در قوطی: 50 عدد					
24	USB port high quality			319			مشخصات تخنیکی ضمیمه است
25	سرش مایع با کیفیت عالی	ظرفیت: 50 گرم	بوئل	646			
		تاریخ تولید: نباید بیشتر از 6 ماه قبل باشد					
		رنگ: شفاف					
		تعداد در قوطی: 12 عدد					
26	باطله دانی با کیفیت عالی	ظرفیت: ۹-۱۰ لیتر	دانه	316			
		نوعیت: پلاستیکی					
		رنگ: سیاه یا سرمه ای					
		تعداد در بسته: 1 دانه					
27	ادویه غلظی با کیفیت عالی	ظرفیت (حد اقل): 8 ملی لیتر	درجن	636			
		نوعیت: قلمی					
		تاریخ انتضاء: حد اقل 6 ماه					
		تعداد در قوطی: 12 عدد					



لیست ۵۵ قلم قرطاسیه باب مورد ضرورت برنامه اقراء مربوط وزارت معارف							
شماره	اسم جنس	مشخصات تخنیکی	واحد قیاسی	مقدار نیازمندی	قیمت فی واحد تخمینی (افغانی)	قیمت مجموعی (افغانی)	ملاحظات
28	هایلایتر با کیفیت عالی	اندازه خط: 1/5 ملی متر	درجن	321			
		نوک: عادی					
		رنگ: 6 رنگ (تازه)					
		تعداد در قوطی: 6 عدد					
29	پاکت کپرنی A4 با کیفیت عالی	اندازه: A4	بندل	28			
		جنسیت: کاغذ و تار					
		تعداد در بسته: 100 پاکت					
30	پاکت کپرنی A3 با کیفیت عالی	اندازه: A3	بندل	138			
		جنسیت: کاغذ و تار					
		تعداد در بسته: 100 پاکت					
31	سپری پاک کننده کمپیوتر با کیفیت عالی	اندازه: ستندرد بازار	قطی	324			
		نوعیت: با کیفیت					
		رنگ: سفید					
		تعداد در بسته: 6 بوتل					
32	دستمال کاغذی با کیفیت عالی	تعداد برگها: 200 برگ دولایه	بسته	646			
		نوعیت: نرم و لطیف					
		رنگ: سفید					
		تعداد در بسته: 6 قطی					
33	مایع شیشه پاک کن با کیفیت عالی	اندازه: 500 ملی لیتر	بوتل	320			
		نوعیت: مایع					
		رنگ: سه رنگه					
		تعداد در بسته: 6 بوتل					
34	ماشین حساب ساده با کیفیت عالی	ظرفیت: 12 شماره پی	پایه	56			
		وسيله چارج: آفتابی و باتی					
		اندازه: کلان					
		تعداد در قوطی: 1 عدد					
35	تخته سفید با کیفیت عالی	اندازه: 120/80 سانتی متر	عدد	20			
		نوعیت: دیواری					
		رنگ: سفید					
		مشخصات دیگر: معه تخته پاک و مارکر دانی					
36	نوتس بورد با کیفیت عالی	اندازه: 45/30 سانتی متر	عدد	316			
		مشخصات دیگر: سیار سه پایه					
		رنگ: سفید					
		تعداد: 1 عدد					
37	پنچ / سوراخ کن دوخانه بی متوسط با کیفیت عالی	ظرفیت: حد اقل 50 ورق	عدد	316			
		جنسیت: پی وی سی					
		مشخصات دیگر: خط کش دار					
		تعداد در قوطی: 1 عدد					
38	پنچ / سوراخ کن دوخانه بی کلان با کیفیت عالی	ظرفیت: حد اقل 100 ورق	عدد	19			
		جنسیت: پی وی سی					
		مشخصات دیگر: خط کش دار					
		تعداد در قوطی: 1 عدد					
39	پنسل با کیفیت عالی	جنسیت: چوب و کاربن	درجن	321			
		نوعیت: HB2					
		مشخصات دیگر: پنسل پاکدار					
		تعداد در قوطی: 12 عدد					
40	کاغذ فلپ چارت با کیفیت عالی	اندازه: A1	بندل	39			
		وزن: 70 گرام فی متر مربع					
		رنگ: سفید					
		تعداد اوراق در جلد: 25 ورق					
41	مارکر با کیفیت عالی	ظرفیت: 30 ملی لیتر	درجن	63			
		نوک: عادی					
		رنگ: مختلف (پاک شونده)					
		تعداد در قوطی: 12 عدد					
42	ماشین شریدر با کیفیت عالی	ظرفیت: 20 الی 30 ورق	دانه	20			
		نوعیت: قابل استفاده برای خورد کردن					
		رنگ: سرمه ای، سیاه یا نضواری					
		تعداد در بسته: 1 دانه					

لیست ۵۵ قلم قرطاسیه باب مورد ضرورت برنامه اقراء مربوط وزارت معارف								
شماره	اسم جنس	مشخصات تخنیکي		واحد قیاسی	مقدار نیازمندی	قیمت فی واحد تخمینی (افغانی)	قیمت مجموعی (افغانی)	ملاحظات
43	اسکاشتپ شفاف با کیفیت عالی	اندازه:	1/2 انچ	حلقه	61			
		طول:	حد اقل 25 متر					
		جنسیت:	پلاستیکی، شفاف					
44	میخک با کیفیت عالی	جنسیت:	فلز، پوش پلاستیک	بسته	324			
		اندازه سوزن:	8 ملی متر					
		رنگ:	مختلف					
45	قلم تراش سرمیزی با کیفیت عالی	اندازه:	معیاری	عدد	24			
		نوعیت:	پلاستیکی					
		رنگ:	مختلف					
46	پنسل پاک با کیفیت عالی	اندازه:	معمولی	قطی	24			
		وزن:	معیاری					
		رنگ:	مختلف					
47	دوسیه پلاستیکی با کیفیت عالی	اندازه:	A4	درجن	321			
		جنسیت:	پلاستیکی					
		نوعیت:	دکمه دار، شفاف					
48	تخته پاک وایت بورد با کیفیت عالی	اندازه:	در حدود 4x2 انچ	دانه	20			
		جنسیت:	مقناطیسی					
		رنگ:	مختلف					
49	کتابچه یادداشت کلان با کیفیت عالی	ظرفیت:	50 ورق، خط دار	درجن	40			
		اندازه:	8x11 انچ					
		جنسیت پوش:	پلاستیکی، سیمدار					
50	دوسیه کاغذی با لوگوی وزارت و برنامه اقراء با کیفیت عالی	اندازه:	A4	درجن	200			
		جنسیت:	کاغذی منیلا					
		نوعیت:	بدون سیخک					
51	شیت پلاستیکی بایدنگ با کیفیت عالی	تعداد در بسته:	100	درجن	78			
		اندازه:	A4					
		جنسیت:	پلاستیکی					
52	شیت پلاستیکی بایدنگ با کیفیت عالی	رنگ:	شفاف	درجن	45			
		تعداد بسته:	100 عدد					
		اندازه:	A4					
53	کتاب صادره و وارده	جنسیت:	پلاستیکی	جلد	40			
		رنگ:	شفاف					
		تعداد بسته:	100 عدد					
54	کتاب رسیدات				40			
55	کتاب اندیکاتور				10			

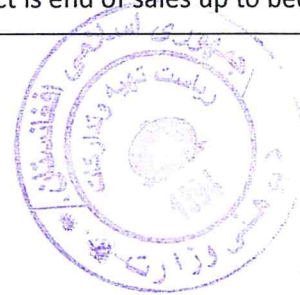


6.1 Keyboard

No.	Name of Goods or Related Services	Technical Description, Specification and Standards Required	Quantity	Unit Price	Total Price
6.1	Brand	Dell, HP , Logitech or Equivalent	1		
6.2	Connectivity Technology	Wired			
6.3	Support OS	Windows XP, Vista®,7,8,10			
6.4	Keyboard Layout	English			
6.5	Number of Buttons	108			
6.4	<p>A. 1-year limited hardware warranty B. Delivery: DDP – delivery duty Paid as per incoterm 2010 C. Latest replacement model should be providing if the product is end of sales up to bedding date</p>				

6.2 USB 3.0 to Ethernet Adapter

Item No.	Name of Goods or Related Services	Technical Description, Specification and Standards Required	Quantity	Unit Price	Total Price
6.2.1	USB 3.0 to Ethernet Adapter	<p>Hardware Interface USB, Ethernet, USB 3.0</p> <p>Operating System Linux, Windows Vista, Windows XP, Chrome OS, Mac OS X 10.6 Snow MAC, Windows 10 MAC</p> <p>Data Link Protocol USB, Ethernet</p> <p>Data Transfer Rate 1 Gigabits Per Second</p>	1		
6.2.2	<p>A. 1-year limited hardware warranty B. Delivery: DDP – delivery duty Paid as per incoterm 2010 C. Latest replacement model should be providing if the product is end of sales up to bedding date</p>				



ATTACHMENT 4
Schedule of Requirements and Price Schedule

Schedule of Requirements

S.N	Description	QTY	Unit	Final (Project Site) Destination	Delivery (as per Incoterms) Period DDP Kabul, Afghanistan	
					Delivery Period	Bidder's offered Delivery date [to be provided by the bidder]
1	کاغذ A4 با کیفیت عالی لکی باس یا معادل آن	1075	گده	دیپوی مرکزی وزارت معارف، محمد جان خان وات	45 روز	
2	کاغذ A3 با کیفیت عالی	17	گده			
3	استپلر سایز متوسط با کیفیت عالی	316	عدد			
4	استپلر سایز کلان با کیفیت عالی	18	عدد			
5	سوزن استپلر کلان با کیفیت عالی	948	قطی			
6	سوزن استپلر با کیفیت عالی	54	قطی			
7	استپلر کش با کیفیت عالی	250	عدد			
8	کیبورد با کیفیت عالی	4	دانه			
9	کاغذ تشناب با کیفیت عالی	233	بسته			
10	قلم یونیبال با کیفیت عالی	612	درجن			
11	قلم خودکار با کیفیت عالی	612	درجن			
12	کتر/قیچی با کیفیت عالی	320	عدد			
13	سپری خوشبو اطاق با کیفیت عالی	120	قطی			
14	سه ساکته سه خانه ای با کیفیت عالی	324	عدد			
15	سید سرمیزی با کیفیت عالی	316	عدد			
16	فایل پلاستیکی با کیفیت عالی	338	درجن			
17	جداکننده فایل (سپریتتر) با کیفیت عالی	3816	بسته			
18	استیکر چسپ دار برای امضا با کیفیت عالی (sign here)	195	بسته			
19	کتابچه یادداشت چسپدار با کیفیت عالی (ستیکرنوت به رنگ زرد برای یادداشت)	195	بسته			
20	کتابچه دایری با کیفیت عالی	324	عدد			
21	گیرا (بایندر کلب) متوسط با کیفیت عالی	200	بسته			
22	گیرا (بایندر کلب) خورد با کیفیت عالی	200	بسته			
23	کلیپ پین با کیفیت عالی	200	قطی			
24	USB port high quality	319	عدد			
25	سرش مایع با کیفیت عالی	646	بوتل			
26	باطله دانی 9 لیتره با کیفیت عالی	316	دانه			
27	ادویه غلطی با کیفیت عالی	636	درجن			
28	هایلایتر با کیفیت عالی	321	درجن			
29	پاکت کپرنی A4 با کیفیت عالی	28	بندل			
30	پاکت کپرنی A3 با کیفیت عالی	138	بندل			
31	سپری پاک کننده کمپیوتر با کیفیت عالی	324	قطی			
32	دستمال کاغذی با کیفیت عالی	646	بسته			
33	مایع شیشه پاک کن با کیفیت عالی	320	بوتل			
34	ماشین حساب ساده با کیفیت عالی	56	پایه			
35	تخته سفید با کیفیت عالی	20	عدد			
36	نوتس بورد با کیفیت عالی	316	عدد			
37	پنچ/سوراخ کن دوخانه بی متوسط با کیفیت عالی	316	عدد			
38	پنچ/سوراخ کن دوخانه بی کلان با کیفیت عالی	19	عدد			
39	پنسل با کیفیت عالی	321	درجن			



40	کاغذ فلپ چارت با کیفیت عالی	39	بندل
41	مارکر با کیفیت عالی	63	درجن
42	ماشین شریدر با کیفیت عالی	20	دانه
43	اسکاشتپ شفاف با کیفیت عالی	61	حلقه
44	میخک با کیفیت عالی	324	بسته
45	قلم تراش سرمیزی با کیفیت عالی	24	عدد
46	پنسل پاک با کیفیت عالی	24	قطی
47	دوسیه پلاستیکی با کیفیت عالی	321	درجن
48	تخته پاک وایت بورد با کیفیت عالی	20	دانه
49	کتابچه یادداشت کلان با کیفیت عالی	40	درجن
50	دوسیه کاغذی با لوگوی وزارت و برنامه اقرء با کیفیت عالی	200	درجن
51	شیت پلاستیکی بایندنگ با کیفیت عالی	78	درجن
52	شیت پلاستیکی بایندنگ با کیفیت عالی	45	درجن
53	کتاب صادره و وارده	40	جلد
54	کتاب رسیدات	40	جلد
55	کتاب اندیکاتور	10	جلد

1. The delivery period will count from date of the signature of the contract for direct payment.
2. Partial shipments are accepted, but the entire delivery must be completed within the specified delivery period mentioned above.
3. Bids must include full quantity of items. Incomplete delivery will not be accepted.
4. Payment for shipped items will be made only on shipment of all the items ordered
5. Bidders quoting longer delivery period by more than indicated above will be treated as non-responsive bid.

Note:

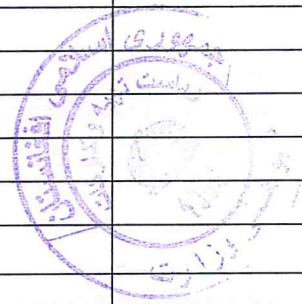
- The supplier shall ensure supply of items (in original manufacturer's packing) and latest equipment as per specifications and requirements
- Delivery, Transportation, Insurance, Storage, Unloading, Installation, Testing and Commissioning at the final point of destination shall be the responsibility of the Supplier, and such cost shall be included in the Bid Price.



Annexure A
Schedule of Items and Priced Quotation
[Describe below the items, unit and quantity of the goods required].

S.N	Item	Description & Details	QTY	Unit	Unit Price in AFN	Total Amount In AFN
1		کاغذ A4 با کیفیت عالی لکی باس یا معادل آن	1075	گده		
2		کاغذ A3 با کیفیت عالی	17	گده		
3		استپلر سایز متوسط با کیفیت عالی	316	عدد		
4		استپلر سایز کلان با کیفیت عالی	18	عدد		
5		سوزن استپلر کلان با کیفیت عالی	948	قطی		
6		سوزن استپلر با کیفیت عالی	54	قطی		
7		استپلر کش با کیفیت عالی	250	عدد		
8		کیبورد با کیفیت عالی	4	دانه		
9		کاغذ نشناب با کیفیت عالی	233	بسته		
10		قلم یونیبال با کیفیت عالی	612	لرجن		
11		قلم خودکار با کیفیت عالی	612	لرجن		
12		کتر/قیچی با کیفیت عالی	320	عدد		
13		سپری خوشبو اطاق با کیفیت عالی	120	قطی		
14		سه ساکنه سه خانه ای با کیفیت عالی	324	عدد		
15		سبد سرمیزی با کیفیت عالی	316	عدد		
16		فایل پلاستیکی با کیفیت عالی	338	لرجن		
17		جداکننده فایل (سپرتر) با کیفیت عالی	3816	بسته		
18		استیکر چسپ دار برای امضا با کیفیت عالی (ستیکر نوت به رنگ زرد برای یاد داشت)	195	بسته		
19		کتابچه یادداشت چسپدار با کیفیت عالی	195	بسته		
20		کتابچه دایری با کیفیت عالی	324	عدد		
21		گیرا(بایندر کلپ) متوسط با کیفیت عالی	200	بسته		
22		گیرا (بایندر کلپ) خورد با کیفیت عالی	200	بسته		
23		کلیپ پین با کیفیت عالی	200	قطی		
24		USB port high quality	319	عدد		
25		سرش مایع با کیفیت عالی	646	بوتل		
26		باطله دانی 9 لیتره با کیفیت عالی	316	دانه		
27		ادویه غلطی با کیفیت عالی	636	لرجن		
28		هایلایتر با کیفیت عالی	321	لرجن		
29		پاکت کپرنی A4 با کیفیت عالی	28	بندل		
30		پاکت کپرنی A3 با کیفیت عالی	138	بندل		
31		سپری پاک کننده کمپیوتر با کیفیت عالی	324	قطی		
32		دستمال کاغذی با کیفیت عالی	646	بسته		
33		مایع شیشه پاک کن با کیفیت عالی	320	بوتل		
34		ماشین حساب ساده با کیفیت عالی	56	پایه		
35		تخته سفید با کیفیت عالی	20	عدد		
36		نوتس بورد با کیفیت عالی	316	عدد		
37		پنچ / سوراخ کن دوخانه یی متوسط با کیفیت عالی	316	عدد		

55 قلم فرطاسیه



38	پنچ / سوراخ کن دوخانه بی کلان با کیفیت عالی	19	عدد		
39	پنسل با کیفیت عالی	321	درجن		
40	کاغذ فلپ چارت با کیفیت عالی	39	بندل		
41	مارکر با کیفیت عالی	63	درجن		
42	ماشین شریدر با کیفیت عالی	20	دانه		
43	اسکاشتپ شفاف با کیفیت عالی	61	حلقه		
44	میخک با کیفیت عالی	324	بسته		
45	قلم تراش سرمیزی با کیفیت عالی	24	عدد		
46	پنسل پاک با کیفیت عالی	24	قطی		
47	دوسیه پلاستیکی با کیفیت عالی	321	درجن		
48	تخته پاک وایت بورد با کیفیت عالی	20	دانه		
49	کتابچه یادداشت کلان با کیفیت عالی	40	درجن		
50	دوسیه کاغذی با لوگوی وزارت و برنامه اقرار با کیفیت عالی	200	درجن		
51	شیت پلاستیکی بایدنگ با کیفیت عالی	78	درجن		
52	شیت پلاستیکی بایدنگ با کیفیت عالی	45	درجن		
53	کتاب صادره و وارده	40	جلد		
54	کتاب رسیدات	40	جلد		
55	کتاب اندیکاتور	10	جلد		
(a)	-----Total Amount for Supply of stationery-----				
(b)	Taxes*(Taxes should be indicated separately in this column.				
(c)	Total Amount (a+b) (AFN)				
(d)	Total Amount in AFN (in words)				

Delivery Offered	45 days	To be delivered to MOE, HQ central stock, Kabul City from date of issue of the Purchase order
Warranty Provided(Please tick YES or NO)	NO	
Modality to service the Product during the Warranty period to be furnished by the Bidder in detail.	N/A	

Signature of Supplier	Supplier's/Supplier's Stamp
Name of Supplier	
Date:	



ATTACHMENT 5
Sample forms

(For acknowledgment of receipt of stationery)

ACCEPTANCE CERTIFICATE

Contract Reference:

Items: Request for Quotation for Procurement of

Package ID No: AF-MOE-EQRA-219563-GO-RFQ

Supplier:

Invoice Number:

Date of stationery received:

Purchaser:

I hereby confirm that the above-requirements and related services have been received in accordance with the signed contract and appear to be in good order.

Signed.....

Name.....

For and on behalf of:

Dated.....

Witnessed by.....

Name.....

Of.....

Note: This form will be used by MoE, stock authorities.

